

每日一詞

問與答 Q & A

問：「每日一詞」由誰人策劃？

答：「每日一詞」由 **何萬貫教授** 策劃。

在 2002 年，何萬貫教授在大學創辦了

「每日一詞」網上閱讀計劃 www.prof-ho.com 和小作家培訓計劃，深受老師和同學歡迎。

何萬貫教授 個人簡歷，詳見 www.hk-poster.com/chinese

問：「每日一詞」對象為何？

答：小學生、中學生、大學生、成年人

成績稍遜者、中等生、資優生

具有讀寫困難問題的同學

問：「每日一詞」之詞彙來源？

答：

一詞多義是中文的特色。某個詞語見於某篇課文中，學生在某課書中瞭解了該詞語在課文中的意義，但該詞的其他意義(包括本義和引申義)，則往往有所忽略。有所忽略，就是對該詞語瞭解不全面。對一個詞語瞭解不全面，也就不能算真正學習到這個詞語。在一篇課文中，同學只接觸該詞一次，對詞義印象難免模糊。本人有見及此，針對性地設計「每日一詞」計劃。根據教育局出版《小學教學參考詞語表(1996)》之詞表(收錄 9706 個)，研究員逐一檢索詞典後，從中選取詞頻高的、具有一詞多義而又適合小學生學習的雙字詞，分別有 480 個(小一至小三)、521 個(小四至小六)，按小學一至六年級程度，將有關詞語分為六個等級：小一、小二、小三、小四、小五及小六。各有詞語 192 個，供學生學習。

至於中學，中一、中二、中三亦各有詞語 192 個，供學生學習。

問：「每日一詞」之詞彙分級？

答：

附 「每日一詞」各年級學習詞語表

全年各有 192 個詞語 (小學)

小一	一心	氣味	自動	出來	奇怪	貪心	一片	強壯	小二	失敗	提起	老虎	訪問	祝福	動手	補充	介紹
	土地	共用	剛好	方便	命令	完全	入口	明天		寶貝	堅強	講話	錯誤	效果	難受	舒服	只是
	大小	再見	老實	出門	幸福	快樂	進步	覺得		懷抱	可是	談話	事務	應付	保證	自覺	冰雪
	上下	全部	相反	手脚	和氣	分開	休息	通知		鎮定	欠缺	附近	夢想	建築	千萬	距離	事業
	大意	名字	訓練	加油	明白	習慣	修理	清楚		檢查	進去	靠近	安心	勸告	永遠	遊行	意外
	表示	好看	高興	道路	生氣	中間	成功	尊重		維持	路上	光亮	願意	難過	心思	對面	來源
	意見	先後	結果	輕便	歡迎	手工	打算	歡迎		精彩	爭取	配角	表現	豐富	依照	證明	保證
	準備	冰冷	原來	打扮	參加	告訴	加入	歡喜		路程	灰色	進口	經驗	有關	安慰	困難	價值
小三	一切	負擔	照耀	臉色	感動	消磨	口氣	著作	小四	作用	創作	下落	交易	引誘	歷史	收縮	步伐
	一手	要不	當中	山野	嚴重	破裂	遮擋	裁判		作風	處分	誤會	交代	引用	成就	適中	弊病
	一向	計較	當然	工作	豐滿	破爛	固定	確定		組合	出身	武器	見識	普及	稱呼	實用	鼓舞
	一些	負責	萬千	不平	難得	笑話	始終	護理		阻塞	出賣	武力	堅定	破碎	沉默	時刻	工程
	人家	值得	腳步	不幸	感覺	紛紛	低下	聞名		資料	出路	無聊	加工	藝術	不及	時光	根據
	力量	原始	腦筋	不盡	新鮮	能夠	低頭	語言		資格	出動	胃口	記錄	移植	採購	品種	高貴
	下去	恐怕	裝置	不顧	滋味	繁榮	成熟	鍛鍊		主張	仇恨	突出	技術	依靠	例外	神氣	高等
	下來	脾氣	裝飾	是非	汗水	泡沫	壯觀	出外		制度	吃虧	投入	保障	一致	冷落	身份	干涉
小五	消化	無情	須知	佔領	阻礙	總結	作為	代理	小六	尊嚴	傾倒	判斷	結論	幼稚	模糊	投資	高潮
	劃分	驅動	協定	應徵	異同	專業	陣容	沉寂		縱橫	清脆	協議	教育	營造	命運	投機	感染
	前夕	光彩	文明	應對	玩弄	正當	招致	比喻		綜合	潛能	協調	教授	隱蔽	名義	統治	概括
	文化	管教	委屈	意義	水平	野蠻	預料	前鋒		滋潤	前提	效率	繼承	陰謀	渺茫	提議	覆蓋
	後人	鼓動	圍繞	想像	認同	嚴肅	有限	純粹		轉折	氣質	象徵	寄託	因素	迷惑	頒發	復興
	確切	腐敗	深厚	誤解	趨向	形象	一流	傳達		轉移	代價	鮮明	極端	因果	萌芽	評審	附屬
	提升	挫敗	深度	通過	平穩	相識	嚴格	充實		轉化	搭配	狹隘	急躁	議論	矛盾	評價	腐爛
	輕巧	衝動	平和	實際	批判	先進	消耗	實踐		主觀	挫折	細緻	悲劇	氣魄	沉重	啟示	腐化

(注：篇幅所限，只能列舉部分詞彙，僅供參考)

全年各有 192 個詞語 (中學)

中一	作用	創作	下落	交易	引誘	歷史	收縮	步伐	支出	潮流	統一	筆記
	作風	處分	誤會	交代	引用	成就	適中	弊病	支持	場面	通用	積蓄
	組合	出身	武器	見識	普及	稱呼	實用	鼓舞	征服	長短	通行	基本
	阻塞	出賣	武力	堅定	破碎	沉默	時刻	工程	侵犯	濃厚	甜美	回頭
	資料	出路	無聊	加工	藝術	不及	時光	根據	橋樑	難堪	天才	恢復
	資格	出動	胃口	記錄	移植	採購	品種	高貴	真空	拿手	無數	幻想
	主張	仇恨	突出	技術	依靠	例外	神氣	高等	掌握	明朗	安寧	後世
中二	消化	無情	須知	佔領	阻礙	總結	作為	代理	壓力	查問	品味	人道
	劃分	驅動	協定	應徵	異同	專業	陣容	沉寂	重心	線條	節制	情緒
	前夕	光彩	文明	應對	玩弄	正當	招致	比喻	踴躍	啟動	鑒於	企圖
	文化	管教	委屈	意義	水平	野蠻	預料	前鋒	青天	震動	極度	樸實
	後人	鼓動	圍繞	想像	認同	嚴肅	有限	純粹	分外	義務	回味	偶爾
	確切	腐敗	深厚	誤解	趨向	形象	一流	傳達	可觀	異常	緩和	模樣
	提升	挫敗	深度	通過	平穩	相識	嚴格	充實	開通	系統	關係	模範
中三	尊嚴	傾倒	判斷	結論	幼稚	模糊	投資	高潮	主導	粗糙	細膩	彼此
	縱橫	清脆	協議	教育	營造	命運	投機	感染	支配	從容	犧牲	激發
	綜合	潛能	協調	教授	隱蔽	名義	統治	概括	支撐	創意	偏差	混淆
	滋潤	前提	效率	繼承	陰謀	渺茫	提議	覆蓋	鎮壓	傳統	批評	輝煌
	轉折	氣質	象徵	寄託	因素	迷惑	頒發	復興	震驚	抽象	膨脹	恍惚
	轉移	代價	鮮明	極端	因果	萌芽	評審	附屬	振奮	衝擊	操縱	環節
	轉化	搭配	狹隘	急躁	議論	矛盾	評價	腐爛	侵蝕	程度	無奈	衡量

(注：篇幅所限，只能列舉部分詞彙，僅供參考)

問：「每日一詞」計劃之理論根據？

答：現分三方面來說明

詞彙量

對詞彙的認識和運用，是閱讀和寫作的基本能力。

蕭炳基、范國等人(1986)製訂的《常用詞語表》收錄常用詞語 5327 個，這是香港學生應有的詞彙量。具備足夠詞彙量，閱讀文章時，我們才不會感到困難。Rupley (2005)指出，閱讀能力較弱的人因為字詞量不足，難以從閱讀中得益。如能增加他們的字詞量，將能提升他們閱讀理解及推斷能力(make inferences within and between text they read)(Heilman, Blair, & Rupley, 2002; Ruddell, 1994)。Rupley (2005)指出，閱讀理解能力與

字詞知識(vocabulary knowledge)兩者間存在著相輔相承的關係(Readence, Bean, & Baldwin, 1998; Stahl & Fairbanks, 1986)。Just & Carpenter (1985)的研究發現，字詞知識與理解力(comprehension)的相關性(correlation)為 0.66 至 0.75。White, Graves, and Slater (1990)的研究發現，如兒童早期的字詞發展(vocabulary development)欠佳，將影響其日後的閱讀理解能力發展。相反，字詞量豐富的人，他們會常閱讀。在閱讀過程，他們會累積更多詞彙，他們的閱讀能力因而得以提高。以上的現象名為 *The Matthew Effect*，即貧者愈貧，富者愈富(Stanovich, 1986; Walberg & Tsai, 1983)。由此可見，字詞量與閱讀理解能力和寫作能力之間有密切的關係。

詞彙接觸次數

同學的字詞量主要取決於接觸量(amount of exposure) (Huttenlocher, Haight, Bryk, Seltzer and Lyons, 1991; Hart and Risley, 1995)。接觸一個新詞至少五至六次，同學才容易掌握這個詞語。同學在參與「每日一詞」學習的同時多閱讀其他書籍，並且在閱讀過程中善於開動腦筋，定能學到更多的詞語。語文各個方面的基本訓練，一般來說，都是需要循環往復、多次鞏固、逐步提高的；很難設想，一種技巧，學生學過一次就能充分掌握；一個詞語，學了一遍就能完全學會。

詞彙應用

一詞多義是中文的特色。只有在句子的脈絡中，該詞之詞義才能明確起來。因此，我們應在篇章中、語境中、了解這些詞語的精確性、靈活性和複雜性。學習詞義可分兩個層次：認識詞義(可認詞)和運用詞語(可用詞)。因此，同學學習新詞後，我們應提供機會，讓他們將腦海中的可認詞轉為可用詞。掌握一個詞的各種意義和關係，不但在學習上可增加詞彙量，在網絡聯想上亦可強化詞語間的激活頻次和提取速度。另一方面，寫作時，作者認識事物的廣度和深度，都是通過詞語表達出來的(何萬貫，2013)。詞彙豐富，對一個人的語文實踐十分重要。一個人掌握著豐富的詞彙，閱讀時可更容易推斷文義和掌握深層意思；在寫作時也可以表達豐富的內容，得心應手。

注：「每日一詞」是根據上面的理論來建構的。同學接觸每個詞彙 15 次。

本計劃內容顯淺，適合小學、中學同學學習。

問：「每日一詞」每天學習內容？

答：每日學習一個詞語。詳見下表

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日	測驗周 (第五個星期)
學習新詞	詞語 1 個	詞語 1 個	詞語 1 個	詞語 1 個	詞語 1 個	詞語 1 個		評核四星期學 過的 24 個詞 語。
溫習舊詞		溫習昨 天詞語	溫習昨 天詞語	溫習昨 天詞語	溫習昨 天詞語	溫習昨 天詞語	溫習全 星期學 過的詞 語 6 個	
學習目的	接觸 詞義	接觸 詞義	接觸 詞義	接觸 詞義	接觸 詞義	接觸 詞義	掌握 詞義	運用詞語

問：「每日一詞」如何操作？

答：

操作說明及示例

首先，句子在屏幕逐個呈現的時候，學生需要結合每個句子的上文下理去理解一個詞語的意思。這個時候，學生就需要看看屏幕右面的《活學小詞典》。如上所述，在《活學小詞典》中，無論一個詞有多少種意思，都會分別顯示三個句子。學生看完這三個句子，瞭解了該詞語的意思，在做練習時就可以根據上文下理，結合《活學小詞典》，判別句子中紅色詞語的詞義了。這樣一來，學生就接觸了同一個詞語 3 次。

《活學小詞典》

造句：

- ①你還記得當時那篇**文章**的內容嗎？（答案①）
- ②他姐姐說的那番話是別有**文章**的啊！（答案②）
- ③你還不知道他，肚子裏的**文章**多著哩！（答案③）

文章 wén zhān g

意義：

- ①「獨立成篇的文辭或者文字」的意思。【名詞】
- ②「暗含的隱晦的意義」的意思。【名詞】
- ③「主意、計謀」的意思。【名詞】

第二，在完成逐個句子練習後，屏幕會同時呈現三個句子，讓學生分別判斷同一個詞語在不同句子中的詞義。在這個過程中，學生又接觸同一個詞語(3 次)。

第三，到了翌日，學生除了學習新詞語外，電腦屏幕會呈現昨天學過的詞語，讓學生再做有關練習，以鞏固其對有關詞語的認識。在這個過程中，學生又再接觸了同一個詞語 3 次。換句話說，通過這樣反覆的學習和應用，學生前後接觸每個詞語 9 次。這種寓學習於遊戲的設計，不獨可減輕學習負荷，還可以增加成功感和提升學生的學習興趣。

第四，在星期日，屏幕會呈現整個星期所學的六個詞語，讓大家做有關練習，目的在於鞏固和加深對在一個星期所學詞語的認識。在這個過程中，同學又接觸了同一個詞語 3 次。（前後共 12 次）

第五，在第五個星期的那個測驗周期間，我們要評估學生對過去四星期內學過的 24 個詞語的學習情況。學生要在新句子中的空格上先填上適當的詞語，然後，屏幕出現《活學小詞典》，你要從中判別其詞義。在這個過程中，學生又接觸了同一個詞語 3 次。（共 15 次）

問：學習評估？

答：

學習評估：了解同學運用詞語的能力

在四星期內同學共學過 24 個詞語。現以數個為一組，同學試從中選取適當的詞語，把它填在下面句子的空格上。然後，屏幕出現《活學小詞典》，同學要從中判別其詞義。

口氣 文章 上下 大事 方向 心腸

(注：選擇正確詞語後，屏幕才出現小詞典。同學要從中判別其詞義)

《活學小詞典》

從家樂的_____可以聽出，他根本無心幫助我們。

(答案：口氣 ①)

口氣 kǒu qì

意義：

①「口風，言外之意」的意思。

【名詞】

不用擔心，我知道自己的_____，我會朝著這一方面努

力的。

(答案：方向 ③)

方向 fāng xiàng

意義：

①指東、西、南、北等。

【名詞】

你沒聽出她話語裏面的_____嗎？

(答案：文章 ②)

文章 wén zhāng

意義：

①「獨立成篇的文辭或者文字」的意思。【名詞】

問：收費如何？

答：

收費

學校名義參加 (全年)	個人名義參加 (全年)
每個年級 2,000 元 (逐個年級計算) 或 每個同學 50 元 (20 人或以上)	每人 150 元

問：怎樣繳交費用？

答：

問：報名地點在哪裏？

答：沙田 安平街 6 號 新貿中心 A 909 室 「每日一篇」

問：如何報名？

答：填妥指定表格。把它用電郵寄至指定郵箱。

FAX

問：同學如何劃分學習等級？

答：本計劃按同學現在學校就讀年級來劃分學習等級，例如：

現在讀年級	小一	小二	小三	小四	小五	小六		中一	中二	中三
本計劃等級	一	二	三	四	五	六		一	二	三

問：同學可否跳升或降低讀某一年級之「每日一詞」？

答：不能。(本年度)

問：補讀安排如何？

答：暫設 → 同學可隨時補讀以前未做的練習。

問：